



hamboorg.city

## Almanya'da Ad Değişirme — Süreç, Maliyetler ve Nedenler

Almanya'da adınızı veya soyadınızı nasıl değiştireceğiniz: sebepler, işlem, gerekli belgeler ve maliyetler.

**Deutsche Begriffe:** Namensänderung | Standesamt | Vorname | Nachname | Namensklärung | Gebühren

### Ad Değiştirebileceğim Ne Zaman?

Almanya'da Namensänderung (ad değiştirme) **kolay değildir** — **geçerli bir nedeniniz** olması gerekir. Bunun nedeni, adınızın **kimlik** için hizmet vermesi ve keyfi olarak değiştirilmemesi gerektiğidir.

Namensänderung'ün iki türü vardır:

- 1. Özel hukuk Namensänderung** — evlilik, boşanma, evlat edinme durumunda (Standesamt aracılığıyla, nispeten basit)
- 2. Kamu hukuku Namensänderung** — diğer nedenlerle (Standesamt veya ad değişikliği kurumu aracılığıyla, daha zor)

### Özel Hukuk Namensänderung — Otomatik Sebepler

Evlilik Sırasında

- **Partnerinizin adını** evlilik adı olarak alabilirsiniz
- **Çift ad** mümkün (örn. Müller-Schmidt)
- Her ikisi de kendi adlarını **saklayabilir**
- Evlilik tescili sırasında **Standesamt**'a başvuru

Boşanma Sırasında

- **Doğum adınızı** geri alabilirsiniz
- Veya **evlilik adını** saklayabilirsiniz
- Veya **önceki bir evlilik adını** geri alabilirsiniz
- Boşanmadan sonra **Standesamt**'a başvuru

#### Evlat Edinme Sırasında

- **Reşit olmayanlar:** otomatik olarak evlat edinen ebeveynlerin adını alırlar
- **Yetişkinler:** Namensänderung talep üzerine mümkündür

#### Çocuklar İçin

- **Einbenennung:** üvey çocuk, yeni eşin adını alır (§ 1618 BGB) — her iki biyolojik ebeveynin onayı gerekli
- **Evli olmayan ebeveynlerin çocukları** için yeni ad belirlenmesi mümkündür

## Kamu Hukuku Namensänderung — Geçerli Sebepler

Evlilik/boşanma/evlat edinme **olmadan** adınızı değiştirmek istiyorsanız, **geçerli bir nedeniniz** olması gerekir (§ 3 NamÄndG):

#### Kabul Edilen Nedenler

- **Ad nedeniyle psikolojik sıkıntı** (örn. rahatsız edici, gülünç, telaffuz edilmesi zor)
- **Cinsiyet uyarlaması** — transgender bireyler için (2024'ten itibaren Selbstbestimmungsgesetz aracılığıyla da mümkün)
- **Eski ad nedeniyle ağır psikolojik sıkıntı** (örn. şiddet, taciz, istismar nedeniyle)
- **Dini dönem** — eski ad yeni dine uymuyorsa
- **Entegrasyon** — yabancı bir adı Almanca yazılışa uyarlamak veya Alman adı seçmek

#### Yeterli Olmayan Nedenler

- "Adımı sevmiyorum"
- Moda nedenleri (ünlü adı vb.)
- Soyadından basit bir tikslenme
- Yalnız aile çatışmaları (özel sıkıntı olmadan)

#### Özel Durum: Yabancı Adlar

Yabancılar için **kolaylaştırılmış şartlar** vardır:

- **Angleichungserklärung** (§ 94 BVFG) — adınızı Almanca yazılışa uyarlayabilirsiniz (örn. Kiril veya Arap adlarını Latinceye dönüştürmek)
- **Yurттаşlık** — yurттаşlık sırasında adınızı uyarlayabilir veya Alman adı seçebilirsiniz
- **Telaffuzu zor adlar** — ad günlük Alman yaşamında sorun yarattığı takdirde kısaltma veya basitleştirme mümkündür

## Namensänderung İçin Nasıl Başvurum?

Yetkili Makam

- **Standesamt** — evlilik, boşanma, doğum durumunda Namensänderung için
- **Namensänderungsbehörde** (ad değişikliği kurumu) — kamu hukuku değişiklikleri için (genellikle Standesamt veya şehrinizin Ordnungsamt'ı)
- **Mahkeme** — itirazlar veya reddedilmeler için

Gerekli Belgeler

- **Kimlik kartı** veya pasaport + ikamet belgesi
- **Doğum belgesi** (güncel, 6 aydan eski olmayan)
- **İkamet belgesinin tasdiki**
- **Gerekçe** — geçerli nedenin yazılı açıklaması
- **Destekleyici belgeler** — örn. psikolojik rapor, polis raporu, tıbbi belge
- Daha önce evli ise: **Evlilik belgesi ve boşanma kararı**
- **Eş onay** beyanı (evli kişiler için Namensänderung'de)
- Çocuklar için: **Her iki ebeveynin onayı** (ve 5 yaş üzeri çocuğun)

Süreç

- 1. Danışma** Standesamt/Namensänderungsbehörde'de
- 2. Başvuruyu** tüm belgelerle gönderin
- 3. Makam tarafından inceleme** (muhtemelen üçüncü tarafların (eş, polis) dinlenmesi)
- 4. Karar** — onay veya reddedilme (işlem süresi: 2-12 ay)
- 5. Uygulama** — kimlik belgeleri, hesaplar, sözleşmeler yeni adla güncellensin

## Maliyetler

Namensänderung Türü	Maliyet
Evlilik/Boşanma sırasında Namensänderung	€25-50
Kamu hukuku Namensänderung (soyadı)	€50-1.500
Kamu hukuku Namensänderung (adı)	€25-500
Angleichungserklärung (yabancılar için)	€25-60
Kimlik kartı (yeniden çıkarılması)	€37
Pasaport (yeniden çıkarılması)	€70

Kamu hukuku Namensänderung ücretleri **gelirimize** ve durumun **zorluk derecesine** göre değişir.

## Namensänderung'den Sonra Ne Yapmalıyım?

Hemen

- **Kimlik kartı** ve **pasaport** — yenilerini talep edin
- **İkamet belgesi** — güncelleyin (İçişleri Müdürlüğü)
- **İkamet tasdiki** — güncelleyin (Kayıt Müdürlüğü)
- **Vergi Kimlik Numarası** — aynı kalır, ancak vergi dairesini bilgilendirin

Birkaç Hafta İçinde

- **Banka** — hesap adını değiştirin, yeni kart sipariş edin
- **İşveren** — yeni adınızı bildirin (bordro, sosyal sigorta)
- **Sağlık sigortası** — yeni kart talep edin
- **Sigorta poliçeleri** — tüm poliçeleri güncelleyin
- **Ev sahibi** — ad plakası, zil, kiralama sözleşmesi
- **Posta servisi** — posta yönlendirmesi ayarlayın (6 ay, €28,90)

Daha Sonra

- **Ehliyet** — Namensänderung'ü güncelleyin (önerilir)
- **Araç kaydı** — kayıt belgesini güncelleyin

- **Diplomalar/Belgeler** — genellikle eski ad kalır; yeniden çıkarılması çoğu zaman mümkündür
- **Sözleşmeler** — cep telefonu sözleşmesi, elektrik sözleşmesi, spor salonu üyeliği vb.

## Selbstbestimmungsgesetz (Kasım 2024'ten itibaren)

1 Kasım 2024'ten itibaren **Selbstbestimmungsgesetz (SBGG)** yürürlüğe girmektedir: Transgender, interseks ve ikilik olmayan kişiler, Standesamt'ta **cinsiyet giriş ve adlarını** değiştirebilirler — **uzman değerlendirmesi veya mahkeme işlemleri olmadan.**

### Süreç

- 1. Standesamt'ta Beyan** — kişisel olarak, 3 ay önceden bildirim
- 2. Öz Sertifikasyon** — değişikliğin cinsiyet kimliğinize uygun olduğunu beyan edersiniz
- 3. Bekleme Süresi:** Bildirimi ve beyandan arasında 3 ay
- 4. Maliyetler:** yaklaşık €30-50

## Yabancılar İçin İpuçları

- 1. Angleichungserklärung Kullanın** — normal Namensänderung'den daha basit ve ucuz
- 2. Yurttaşlık Sırasında** — adınızı aynı anda uyarlayın (ücretleri tasarrufu sağlar)
- 3. Memleketinizdeki Belgeler** — doğum belgesini apostille ve tercümeyle getirin
- 4. Danışma** — göç danışmanlığı, ad hakkıyla ilgili sorularda yardımcı olabilir

--- Durum: Mart 2026. Tüm bilgiler garanti olmadan verilmiştir.